

Giunta Regionale  
Direzione Generale Sanità e Politiche Sociali

**Servizio Sanità Pubblica,**

*Il Dirigente Responsabile del Servizio*

**Pierluigi Macini**

**Servizio Sistema Informativo Sanità e Politiche Sociali**

*Il Dirigente Responsabile del Servizio*

**Eleonora Verdini**

Prot. ASS/INS/06/ 31423

Data 27 settembre 2006

Ai Direttori Sanitari  
Ai Direttori dei Dipartimenti di Sanità Pubblica  
Ai Responsabili dei Programmi di screening  
dei tumori del colon-retto  
Ai Responsabili del Sistema Informativo Aziendale  
Ai Responsabili del Sistema Informativo

delle Aziende Sanitarie della regione Emilia Romagna

**OGGETTO: Integrazioni alla circolare 21/2005:** specifiche tecniche relative alla trasmissione del flusso informativo regionale relativo al programma di screening per la diagnosi precoce e la prevenzione dei tumori del colon-retto.

Si comunica che, come concordato con i referenti il flusso informativo in oggetto e ad integrazione della circolare 21/2005, **la scadenza per l'invio dei dati è fissata al 31 ottobre 2006**. L'invio riguarderà tutte le tabelle relative ad ogni ID-RECORD dall'inizio dello screening fino al 30 settembre 2006. Come previsto dalla circolare 21/2005 sarà possibile entro 30 giorni (*30 novembre 2006*) inviare le correzioni dei dati che non hanno superato i controlli logico-formali. Si conferma fin da ora che le prossime scadenze per l'invio dei dati sono quelle previste dalla circolare.

I dati relativi all'invio sperimentale hanno evidenziato delle incongruenze che hanno reso necessario integrare le specifiche per la compilazione con alcune puntualizzazioni allegate a questa lettera.

Per migliorare la rilevazione si ritiene utile mantenere aggiornata la rete dei referenti aziendali: si chiede pertanto la conferma dei referenti del flusso in oggetto ricordando che è necessario indicare un referente per il Programma di Screening e uno per il Sistema Informativo, così come specificato in allegato.

Fiduciosi della collaborazione, si coglie l'occasione per inviare i migliori saluti.

f.to  
Pierluigi Macini

f.to  
Eleonora Verdini

Allegato: 1

## **Allegato**

### **Specifiche tecniche riguardanti il flusso dello screening del colon retto**

#### *Classificazione oncologica*

Deve essere utilizzata l'ICD-O nell'ultima versione disponibile, ovvero la ICD-O 3° edizione del 2005.

#### *Valori mancanti*

Lo 0 è un valore e pertanto non può essere utilizzato al posto dei valori mancanti. Per i valori mancanti deve essere inserito lo spazio. Sono previste alcune eccezioni di seguito specificate:

#### **FILE D**

Pos. 74 Campo: Motivo di non adesione o rinvio (accettato 00 oppure blank)

Pos. 87 Campo: Motivo colonscopia non completa (accettato 00 oppure blank)

#### **FILE E**

Pos. 73 Campo: Motivo di non adesione o rinvio (accettato 00 oppure blank)

#### **FILE H**

Pos. 73 Campo: Motivo di non adesione o rinvio (accettato 00 oppure blank)

#### *Modalità d'invio e ritorno informativo*

Per quanto concerne le **modalità d'invio** sono disponibili sulle pagine web del sistema informativo (<https://siseps.regione.emilia-romagna.it/flussi/html/index.html>) nuove funzionalità, che permettono, in modo amichevole, la trasmissione secondo protocolli sicuri. Verranno inviate istruzioni dettagliate ai referenti del flusso sia sulle modalità d'invio che sul ritorno informativo .

#### *Referenti Aziendali*

Ogni azienda dovrà individuare/confermare due referenti aziendali per il flusso in oggetto: un referente per il Sistema Informativo e uno per il Programma di Screening. I nominativi (nome cognome mail telefono) andranno mandati via mail ai referenti regionali.

#### *Referenti regionali*

Dott.ssa Priscilla Sassoli de Bianchi  
Tel 051/6397041  
psassoli@regione.emilia-romagna.it  
Servizio Sanità Pubblica

Dott.ssa Francesca Francesconi  
Tel 051/6397431  
ffrancesconi@regione.emilia-romagna.it  
Servizio Sistema Informativo Sanità e  
Politiche Sociali